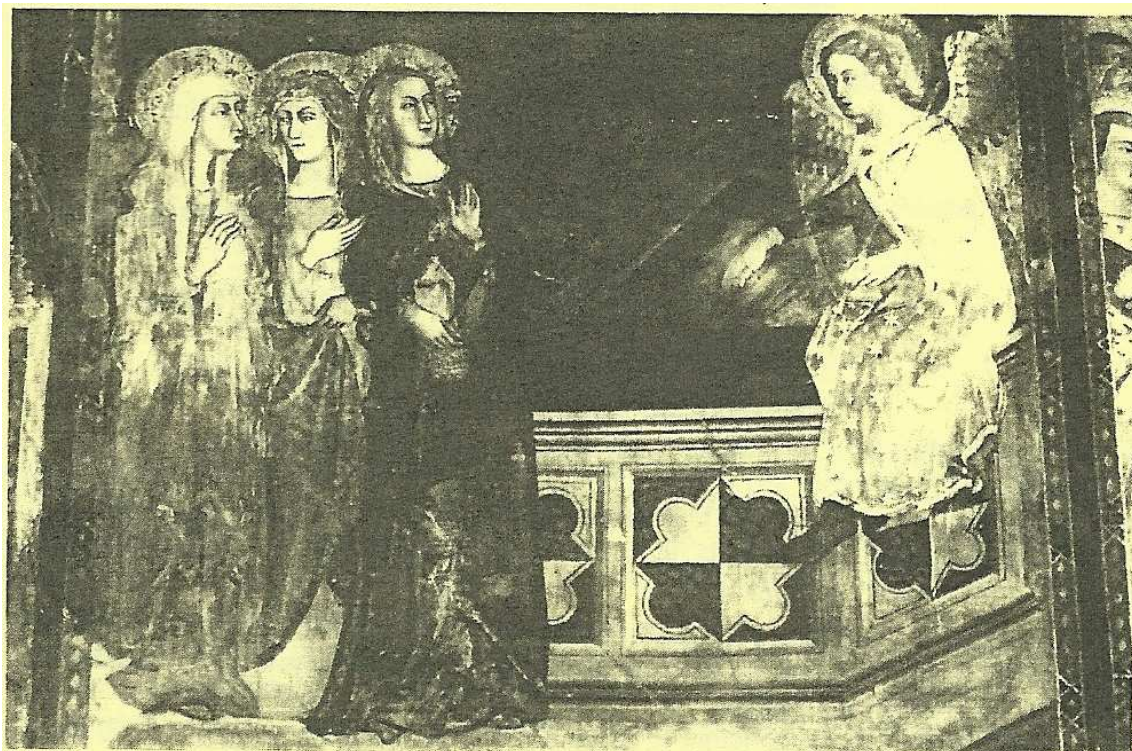


PLATA DLA CÜRA DLES COMUNITES DA CORVARA Y CALFOSCH



Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia sön la frequënza 93,30.
Internet: www.valbadiaonline.it - comunité - vita dles ploanies.

Pasca de nosc Signur * Nr. 20 Ann B 08.04.2012 - 15.04.2012



Ostern muss erzählt und weitergegeben werden. Die Nachricht vom Auf-
stand des Lebens mitten im Tod – sie lebt davon, dass man sie weitergibt.

S. Mësses a Corvara

08.04.2012 Dumënia – SOLENITE' DLA RESSUREZIUN DE NOSC SIGNUR

Merch 16, 1-7

- 10,00 S.Mëssa ciantada pur la Comunità y **BENEDISCIUN DL SIGNE'**.
S.Mëssa pur def.ti Pescosta Francesco y Maria.
S.Mëssa pur def.ta Piccolruaz Francesca.
S.Mëssa pur def.to Pescosta Sepl.
S.Mëssa pur def.ti Pescosta Gustin y Rossi Parola, y Vijo y Angela.
S.Mëssa pur def.to Delazer Othmar.
18,30 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Crepaz y Ganz Luigi.
S.Mëssa pur def.to Costamoling Bepi.
S.Mëssa pur def.to Seppi Angelo.

09.04.2012 Lünesc – Lunedì – Montag – Lünesc de Pasca

- 10,00 S.Mëssa pur def.ti dla fam. de Granruaz Rudi.
S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Steinegger.
S.Mëssa pur def.ti Alfreider Erwin, Anna y Oswald.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Leiter.
S.Mëssa pur def.to Battistello – Galleazo Bruno.

13.04.2012 Vëindres – Venerdì - Freitag

- 07,25 S.Mëssa pur les püres animes.
S.Mëssa pur def.ti de Pezzedi Peppi.
III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Lezuo Lejio.

**14,45 Liturgia por i mituns y benedisciun de düc i mituns,
dandadüt di mituns batià tratan l'ann 2011.**

15.04.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag – II.Dumënia de Pasca

Jan 20,19-31

- 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa dl'ann pur def.ti Zingerle – Riffeser Paulina y familiars.
S.Mëssa pur def.to Marchi Milio.
S.Mëssa pur def.ti Pedevilla Paolo, Anna, Theresia y Sepl.
S.Mëssa pur def.ti Costabiei Othmar y Piccolruaz Francesca.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Pitscheider – Costa.
S.Mëssa pur def.ti Silgoner Anna, Prieth Agi y Silgoner Bartl.
S.Mëssa pur def.to Costamoling Franzl.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Alfreider Raimund.
S.Mëssa dl'ann pur def.to Irsara Tone.

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. Costamoling, Marmolada.

Mituns batià ia por l'ann 2011: la uniun dles ëles da Corvara adüm a Siur Andreas inviëia düc i mituns batià ia por l'ann 2011 a na picera liturgia te dlijia in vëindres, ai 13 de aurì 2012 dales 14.45. Al è ince dër bel invià düc i mituns dla scolina y dla scola elementara adüm a sü geniturs. I se aspetun cun ligrëza.

Sföis dl vangele: Chi dal 2,3 y 5 classe elementara déss se tò para in vëindres, 13 de aurì le sföi dl vangele. I jarà a scola a i tò. I Crejimandi dla 1.mesana déss mi portè te sacrestia in dumënia canche ai va ala s.mëssa.

Dé dl'unité pastoralà: in dumènia, ai 15 de aurì é l dé dl'unité pastoralà dla Val Badia. Tratan la s.mësses gnarâl dé informaziuns y perié de bugn colaboradusc.

Por i mituns dla Prüma S.Comuniun: i invièi i grups di mituns dla Prüma S.Comuniun a tò pert ativamënter ales s.mësses dles dumënies o di dis da laur cun supliches, preghieres, cianties o prozesciuns ofertoriales. Al basta le lascè alsavèi canche ai è arjignà a fa valch. Tel. 0471-836134.

S. Mësses a Calfosch

08.04.2012 Dumènia – SOLENITE' DLA RESSUREZIUN DE NOSC SIGNUR

Merch 16, 1-7

08,30 S.Mëssa ciantada pur la Comunità y **BENEDISCIUN DL SIGNE'**.
S.Mëssa pur def.ti Rederlechner Maria, Eugenio y Alfred.
S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.
S.Mëssa pur def.to Schrott Angelo.
S.Mëssa pur def.ti Mersa Giovanni, Maria y Helga.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Oberbacher Sepl.

09.04.2012 Lünesc – Lunedì – Montag –Lünesc de Pasca

08,30 S.Mëssa pur def.to Castlunger Iaco.
S.Mëssa dl'ann pur def.to Kostner Pepele.
S.Mëssa pur def.to Pitscheider Willi.

10.04.2012 Mertesc – Martedì – Dienstag

16,00 S.Mëssa di scolari:
S.Mëssa pur def.ti Pinter Vighile y Iudita.
S.Mëssa pur def.ta Posch – Mersa Rita.
S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.
Benedisciun de düc i mituns, dandadüt de chi batià l'ann 2011.

11.04.2012 Mercui – Mercoledì – Mittwoch

17,00 S.Mëssa pur def.ta Mersa Maria de Jocl.
S.Mëssa pur def.ti Lenzolari Gianni y Tiziana.
S.Mëssa pur def.to Schrott Giovanni Battista.

14.04.2012 Sabeda – Sabato – Samstag

17,00 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Pescollderungg Maria.
S.Mëssa pur def.to Costner Karlheinz.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Pescosta – Ferrari.
S.Mëssa pur def.to Costner Sepl.

15.04.2012 Dumènia – Domenica – Sonntag – II.Dumènia de Pasca Jan 20,19-31

08,30 S.Mëssa ad intenziun dla fam. Oberbacher, Marciun.
S.Mëssa pur def.ti Kostner Pepele y Ida.
S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.
S.Mëssa pur def.ti Pitscheider Ferdinand y Amalia.
S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz pur la fam. de Conrater Gustin.

Dé dl'unité pastoralà: in dumènia, ai 15 de aurì é l dé dl'unité pastoralà dla Val Badia. Tratan la s.mësses gnarâl dé informaziuns y perié de bugn colaboradusc.

Sföis dl vangele: Chi dal 2,3 y 5 classe elementara déss se tò para in vèindres, 13 de aurì le sföi dl vangele. I jarà a scola a i tò. I Crejimandi dla 1.mesana déss mi portè te sacrestia in dumènia canche ai va ala s.mëssa.

Por i mituns dla Prüma S.Comuniun: i invièi i grups di mituns dla Prüma S.Comuniun a tò pert ativamënter ales s.mësses dles dumënies o di dis da laur cun supliches, preghieres, cianties o prozesciuns ofertoriales. Al basta le lascè alsavèi canche ai è arjignà a fa valch. Tel. 0471-836134.

Mituns batià ia por l'ann 2011: la uniun dles èles da Calfosch adüm a Siur Andreas invièia duc i mituns, pici y gragn y dandadüt chi batià ia por l'ann 2011 ala s.mëssa di scolari cun benedisciun de duc i mituns in mertesc, ai 10 de aurì 2012 dales 16.00. Se aspetun cun ligrèza.

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

L Comun da Corvara: lascia alsavèi che te dütes trèi les fraziuns (a Pescosta tl medemo post, a Corvara dlungia l garage de Comun y a Calfosch sot ala pizzeria Black Hill) vègnel metù sò dai 10.04.2012 n container por mèt l ciomënt romenè sò incër les ciases (rames, erba, zops, saurun, **mo nia imondizies!**). I containers restarà por ca. 1 mëis.

“Belli dentro e belli fuori” – Ayurveda: en mercui, ai 11.04.2012 dales 20.00 tl salf dles manifestaziuns a Corvara cun l referënt Valbonesi Franco. Picera sorpresa finala.

Na rōsa por la vita”: in Sabeda Santa (a Calfosch) y Dumènia de Pasca dô les gran mësses (a Corvara y Calfosch) vègnel venü rōses por sostegnì l'aziun “na rōsa por la vita”.

L'Ice Club Alta Badia: organizza lo spettacolo di primavera dal titolo “La Televisione”. Si esibiranno tutte le atlete delle categorie corsi, preagonismo e agonismo (sincronizzato e artistico) con coreografie ideate dagli allenatori Matteo Ottaviani, Caterina Nemela e Valentina Lacedelli. Vi aspettiamo dunque numerosi domenica 15 aprile ore 18.00 presso lo stadio del Ghiaccio di Corvara.

Todesch por jënt foresta: in jöbia, ai 12.04.12 tla Ciasa Odolina a Calfosch cun Castlunger Angela. Curs de 10 ores, orar y dis vègn fac fora con i partecipanc. Informaziuns y prenotaziuns pro Angela Castlunger, 0471 836278.

Ciasa dla cultura a La Ila. Por chël dé saral ince de pici pesc y sambègn n bun buffet. Gnide tröc che se fajun na picia Hetz.

Cherta di toponims dl comun da Corvara: l Comun da Corvara, in colaboraziun cun l'Istitut Ladin Micurà de Rü, è tl laur de laurè fora na cherta di toponims dl comun da Corvara (microtoponomastica). Al è gnü coiü adüm i inoms conesciüs di posc fora por la contrada; chisc gnarà portà ite te na cherta (ortofoto), che gnarà metüda a desposiziun dla popolaziun. Denache menè en stampa la cherta, vègnel ciamò tut sò propostes de completamënt. Por chësc fin vègn la proposta dla cherta depositada te ciasa de comun, por la consultaziun da pert dl publich tl orar de daurida di ofizi, dai 02.04.12 ai 16.04.2012. Ai 10.04.12 y ai 12.04.12 dales 8.30 ales 12.00 saral Silvia Liotto dl Istitut Ladin che se mèt a desposiziun por tò sò les propostes de integraziun. Por che le proiet garetès è duc dër bel invià a tò pert al'iniziativa.

Curs de ginastica de condiziun y coordinaziun: l'u.s. Corvara y Calfosch met a jí n curs de ginastica de condiziun y coordinaziun cun Simon Dapoz te palestra de ciasa de cultura da Calfosch dal 13.04 inant y al é adaté pur duc i livei. Le curs gnarà tignì

daduman dales 08.30 ales 10.00 pur 8 iadi y al costarà 60,00 Euro. Pur informaziuns o se scrì ite ince cun sms preibel lascé al savei a Veronika 338/8922869

Invit ala riuniun anuala: dl LVH/APA artejans dl comun da Corvara in mercui, ai 11 de aorì 2012 dales 20.00 te salf de comun a Corvara.

Invit al gran batadù di artejans: I LVH/APA organisèia chëst'ann n gran batadù a nivel provincial cun de beliscimi pesc!! (1.pest n auto, 2.pest n iade por dūs porsones, 3. pest «laptops» y ciamò inant d'atri bi pesc!!!). A nivel de vigni comun vègnel spo fat les «eliminatories» olà che al po' to pert dūc i titolars de na dita, i sozi y i colaboradus de familia (nia dependënc). Òna na squadra por comun po spo jì ala gran finala a Balsan ai 26 de mà 2012. L Comun da Corvara y Badia s'ha metù adūm y al gnarà sughé ai **14 de aorì 2012 dales 16.00 tla 29.**

Incuntada dles Porsones vèdues y soles dla Val Badia: in jöbia, ai 19.04.2012 a Corvara. Dales 9.00 s.mëssa tla dljia da Corvara zebrada da Siur Andreas. Dales 10.00 relaziun sön l'ativité y l'program odū danfora por l'ann 2012 portè dant dala surastanta dla valada Costa Monica. Dales 10.30 pausa. Dales 11.00 referat cun Siur Degan Vijo Pitscheider. Dales 12.00 marèna tl Hotel Vittoria da Calfosch. Dales 14.00 intratenimënt cun i scolari dla scola elementara da Corvara. Iade y marèna costa Euro 30,00.- (la marèna sola costa 20.00 €). Prëitambel anunziësse dan dai 15.04.2012 pro la raprezentanta de Osc païsc o al numer de telefonn 0474-590069. ***Prëibel ne sciurede nia demez l'invit che ciafës da Osta raprejen-tanta dl païsc, deache iadedô él l program por l pelegrinaje a Capriana ai 31.05.2012.***

Proiét "Laûr davêrt por la jonëza": le proiét "Laûr davêrt por la jonëza"organisé dal Sorvisc ai jogn Val Badia gnará metù a jí ti proscimi mënsch ince ti païsc da Corvara y Calfosch.

Ara se trata de n proiét olache al i vën pité ai jogn y ales jones dai 9 insö ativitës te só tēmp lēde por passé empêr de ores en compagnia acompagnês da porsones adultes. Da aurí cina a má gnará fat cōsc proiét a **Corvara tla Sala dles manifestaziuns** vigni vëndres dales 13.30 ales 17.30. Da aurí cina a má gnará fat cōsc proiét a **Calfosch tla Ciasa dla cultura** vigni mercui dales 13.30 ales 17.30. Le tó pêt ales ativitës é deban, y i jogn ne mëssa nia resté dōt le tēmp adōm ai atri. Sce al sará cambiamonc tl orar gnarâl comuniché sön la plata dla cōra y ai jogn instēsc!! I colaboradūs dl Sorvisc ai jogn Val Badia s'aspeta!!!

Musical - raprezentaziun teatrala: por le proscimo altonn vègnel chirì jogn y jones, che fajess gion para sciōche balarines y balarins pro les coreografies de n musical. Les proes sarà de setēmbër y otober y les raprezentaziuns les prōmes dōes edemes de novēmbër tla Ciasa dla Cultura a La Ila. Tl mëis de aurì, do Pasca, gnarâl fat na incuntada cun dōtes y dūc i interessà.

Por informaziuns plü avisa y por se anunzié prëibel cherdè sö Erika al 3396288847 o menè na mail a: saujoneza@gmail.com

Bal Oriental: al se trata de na ginastica sana y plajora por ëles de vigni eté. Les incuntades vègn tignides dai 11.04. ai 30.05.2012 dales 19.30 ales 21.00 tla palestra dla scola elementara a Corvara cun la referēnta Marialuise Stanghier. Se prenotè pro Marialuise Stanghier al nr. 348 – 7801880 o pro Christina Miribung al nr. 339 – 4373944.

Pelegrinaje a Medjugorje: al vègn organisè dui peleginaji al Santuar de Medjugorje dai 25 de aurì ai 30 de aurì 2012 (6 dis) y dai 23 de má ai 27 de mà 2012 (5 dis) Quota de partecipaziun al pelegrinaje de aurì 2012 è de 310,00 € , 110,00 € èl da païè ite al momēnt dl' iscriziun. Quota de partecipaziun al pelegrinaje de má 2012 è de 280,00 € , 80,00 € èl da païè ite al momēnt dl' iscriziun. Al vègn recordè, che la cherta d' identità n'è nia valida sce ara vègn prolungiada cun le timbro dl comun. Por informaziuns y

prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristina, La Val, Str. Pares 24 - Telefon 0471/843077
o 3351732706

Pelegrinaje a Thüringen: dal KVV dla Val Badia vëgnel organisé en iade de pelegrinaje a Erfurt tl Thüringen dai 30 de aorì ai 03 de mà 2012. Le iade, cun düt ci che alda laprò, costa 450,00 euro (60,00 € laprò por na ciamena da un en let). Prenotaziuns tol sö cina che al è lerch Hilda Sottara – San Martin (tel. 0474 – 523133 o 338 – 9231013). Cun la prenotaziun él da paié ite le prisc dl iade pro üna dles portines dla Cassa Raiffeisen Val Badia söi cunt IT 23 S 08010 58830 000304009622 “Iade a Erfurt”. Programs plö avisa ciafêš dal raprezentant dl KVV de osc paîsc.

***Na bona Pasca de ligrëza
y de pêsc tl Signur reessorì
aoda a dütes les families
de trames les Comunitês
Siur Andreas adüm ai
Consëis de Cûra da
Corvara y Calfosch***

